

הדף

**LA HOJA 1002**

**MI PEQUEÑO FARAON**

**LA HOJA DE ELAD 620**

**YO QUIERO GANAR**

# MI PEQUEÑO FARAON

**Y Hashem le dijo a Moshe: ven con el faraón, porque Yo endurecí su corazón y el corazón de sus siervos, para poner Mis Señales en medio de ellos...**

**(Shemot 10,1)**

Es necesario entender, dice el rab hagaon **Shalom Mordejai Shevadron ztz"l**: Moshe Rabenu se encuentra fuera del palacio del faraón, entonces, Hakadosh Baruj Hu debería decirle “**ve** con el faraón” y no “**ven** con el faraón?”

En la explicación más simple (Pshat), ya se detuvieron los comentaristas, pero en el camino del análisis (Drash), podremos aclarar una gran señal que nos da la Tora, por haber colocado esta palabra.

Es sabido que el faraón es el “Ietzer Hara” (instinto del mal), según las palabras del “**Rambam**”, en sus cartas, y en todo lo que la Tora nos cuenta sobre las plagas y sobre la dureza del corazón del faraón – será, con seguridad, uno de los pilares del relato de la salida de Egipto – y de paso, también estudiamos los caminos y las tácticas que emplea, además del comportamiento, del Ietzer Hara.

**CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 079 575 7924 \ 050 583 7236**

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar

*Leiluy Nishmat*

**Israel Ben Shloime ztz"l** Lea (Luisa) Bat Rosa *Aleha Hashalom*

**Iemima Bat Abraham Avinu** *Aleha Hashalom*

**Shlomo Ben Simi z"l** Clara Bat Elías *Aleha Hashalom*

**Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l** Rivka Bat Mordejai Jaim *Aleha Hashalom*

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Es necesario tener bien claro en nuestra mente: el faraón no es el tipo de relato que cuenta los hechos que sucedieron en ese entonces, sino un relato que se renueva en el corazón de cada persona. El faraón es un Ietzer Hara pequeño, que se aloja en un rinconcito del alma de cada uno de nosotros...

Vamos a traer un ejemplo, y lo entenderemos mucho mejor: ¿qué haremos nosotros al comprobar los engaños del faraón, que garantiza y no cumple, o cuando vemos, “palpamos” la fe pero él no cree, recibe los golpes (las plagas) y pareciera que no siente?

Estamos casi seguros de que el faraón es un borracho que no tiene nada de entendimiento...

Sin embargo, nosotros – oh, oh – ya ayunamos varios años en el día de Iom Kipur, donde además de ayunar, aseguramos volver al buen camino, gritamos y nos confesamos, diciendo “Hashem es el Justo” – pero quedamos igual que siempre...

Muchas veces, en nuestras vidas, se nos presenta la oportunidad de “ver” la supervisión “particular” de Creador, y sentimos y podemos palpar, en ese momento, que ¡Hashem es nuestro D-s!

También sucede muchas veces, que nuestro corazón se “rompe” ante un sufrimiento, creemos que desde el Cielo están “despertando” para nosotros todos estos castigos. En circunstancias como éstas, nos comprometemos a cambiar, le aseguramos a Hashem que haremos esto, esto y esto... damos todas las garantías – y la mayoría no se cumplen – y nosotros también nos parecemos a ese borracho...

¿Por qué nos portamos así? ¿Y cuándo vemos al faraón y leemos estas perashiot, por qué nos cuesta compararnos con él?

¡Estamos haciendo lo mismo!!!

Hay una gran diferencia. Tal vez, lo que a nosotros nos pasa en diez años – el faraón alcanzó a pasar por las diez plagas en un solo año... y tampoco olvidemos que se trata de un rey, la cabeza del imperio más grande de ese entonces – y en un solo día tuvo que renunciar y perder una parte grande de su potencia y de su gobierno...

Por esto, cuando leemos estas perashiot, sería preferible, que *en lugar de burlarnos cuando vemos lo que hace el pulpo* y todo el desprecio que vemos en el faraón – será mejor observar el faraón que está en nuestro corazón, y avergonzarnos – o quedarnos helados de asombro...

*Cuentan sobre un Admor*, que un día le habló a uno de sus seguidores, advirtiéndole sobre la gravedad de sus acciones.

Este hombre se quejó (o tal vez se excusó) con el rebe, argumentando que sus acciones se originaban en sus pensamientos, ya que en su corazón había algo de renegación.

El rebe le dijo: ¿tú quieres saber quién fue el verdadero renegado?...

¡El malvado faraón!

Después de nueve plagas, que llegaron con exactitud, tal cual como le advirtió Moshe Rabenu desde un principio – y ahora llega la noche en la cual se producirá la muerte de los primogénitos, con la correspondiente advertencia de Moshe Rabenu – ¿cómo es posible que se vaya a dormir lo más tranquilo?... *y no sólo porque seguramente morirá su hijo primogénito, sino porque él también es primogénito...*

En cambio, en ti – dice el rebe – en todos los pensamientos de tu corazón, no hay ideas de renegamiento – ¡son sólo pensamientos tontos!

Y lo que prueba mis palabras: si sientes un dolor – el más pequeño – en una uña – enseguida corres al Beit Hakneset para recitar Tehilim y a buscar la bendición del rebe...

Pero eso no es un consuelo para nosotros, porque también el faraón, renegado – en el preciso instante en que la placa “le duele” – comienza a confesarse, y corre a buscar una bendición de Moshe Rabenu, y le pide que eleve sus oraciones por él...

Con esto podemos probar, que también el faraón sabe el motivo verdadero que le causa tantos dolores, a él y a su pueblo...

Entonces, llega el momento de recordar: puede ser que cuando vemos que el faraón se va a dormir en la noche de la plaga de los primogénitos, después de todas las advertencias – esto suena como una tremenda exageración, pero, por otra parte, Hashem endureció su corazón, muy por encima de sus fuerzas naturales o acostumbradas.

En cambio con nosotros, sin que nada ni nadie endurezca el corazón, leemos el “Shema” dos veces al día, donde aparecen las advertencias sobre todos los preceptos, y también, después de todas las maldiciones que están escritas en la Tora – maldiciones en las que creemos con todo nuestro corazón (*y tal vez por eso las leemos en voz baja, cuando se leen esas perashiot y lo más rápido posible*) – de todas formas, así como estábamos antes, así seguiremos, sin ningún cambio...

Y hay más...

¿Alguien deja de dormir en la noche de Rosh Hashana?

Todos, durante el año, atravesamos distintos sucesos, algunos, *lo alenu*, con más o menos sufrimientos, además de las alegrías – que aumenten en Israel – pero si hubo sufrimientos, por algo es... Sin embargo, en la noche de Rosh Hashana cuando creemos con toda nuestra fe que los libros de la vida (y otro más) están abiertos frente al Creador Itbaraj – después de una buena cena, nos vamos a dormir – bien tranquilos – satisfechos (no de la cena) de nuestro servicio en las oraciones de la noche... y, con seguridad, tendremos sueños muy dulces...

Y todo esto, sin que Hashem endurezca nuestro corazón...

Sino todo lo contrario – la Voz de Hashem golpea (a nuestra puerta) y nos dice: ábreme... Hashem quiere despertarnos, quiere darnos toda Su Bendición, la Siata Dishmaia...

Hay una sola explicación: ese pequeño faraón nos controla...

¿Cómo hacer la guerra para tomar el control?

Hay una regla muy sencilla, en las guerras nos escapamos todo lo que sea posible, para no ser vistos, evitamos el “frente” de batalla...

Y si una persona quiere convertirse en un buen “blanco” para el enemigo, simplemente diremos que no tiene cabeza (y si la tiene, pronto no la tendrá).

Podríamos decir, que en la lucha espiritual ocurre lo mismo, que si el “Ietzer Hara” no se nos presenta – que no vayamos nosotros a perseguirlo y que tampoco entremos en los escondites para encontrarlo y luchar contra él...

En verdad, cuando hablamos de estrategias de guerra, todo esto es correcto para el “Ietzer Hara” externo, como vemos en el momento en que el faraón está junto al río, Hashem le dice a Moshe: “**vete del faraón**”. Porque allí, en el río, en “exteriores”, en la calle, donde se reúne la gente para no hacer nada – de allí debemos escapar, evitar la guerra en lugares semejantes, pero deberíamos decir distinto, lo contrario, **ésta es toda la guerra** – conseguir escapar de este terrible enemigo...

Y son conocidas las palabras con que respondió el **Gaon de Vilna al Maguid Midubna**: ahora estamos sentados en casa y no salimos fuera, porque no queremos ponernos en peligro y no buscamos “inteligencias”, ya que lo mejor es escapar de las pruebas (*aunque sepamos que podemos superar las pruebas, las pruebas no se buscan, si aparecen, desde luego, buscar superarlas, pero no salir en busca de pruebas, con altanería, como diciendo: aquí estoy yo, vengan por mí*).

Pero, cuando Moshe va al palacio del faraón – allí Hashem le dice “**ven con el faraón**” – señalando al faraón que está dentro de casa.

Porque al “Ietzer Hara” interno – el que está dentro de casa, en las paredes del corazón, llenas de cualidades y voluntades que son “sólo malas todo el día” – aquí debemos buscar y perseguir al Ietzer.

Aquí el consejo es “ir al frente” de batalla, buscar los orígenes de las malas cualidades para arrancarlos de raíz, si no hacemos así, podemos quedar en “manos” del Ietzer, sin sentir nada, y morir tal cual como nacimos...

En esta guerra, buscamos entre los escondites del corazón – buscamos esas cualidades “naturales” – para vencer y corregirlas.

Por eso: “ven con el faraón – porque endurecí su corazón – y pondré Mis Señales” – pondré en vuestros corazones la fe, para vencer al Ietzer.

Como dijo el Gaon de Vilna ztz”l: lo principal en la vida es romper las cualidades, y si no, ¿para qué vivimos?...

*Lev Shalom.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

# COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

RASHI 9 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 16:23 Shekia: 16:53

Fin de Shabat: 17:31 R”T: 18:06

## YO QUIERO GANAR...

**Y para que cuentes a los oídos de tu hijo, y del hijo de tu hijo, de cómo me burlé de Egipto y de las señales que puse en ellos...**

**(Shemot 10,2)**

El “Jazon Ish” ztz”l le dijo una vez a mi hermano, rabi Tuvia Shejter ztz”l, que era muy cercano a él: estoy seguro de que tú quieres que tus niños sean temerosos de Hashem. Te daré un consejo para hacerte merecedor de esto: les contarás historias de los justos de todas las generaciones, que atestiguan sobre sus buenas cualidades y sus comportamientos.. Y cuando tus hijos escuchen estos relatos, ellos absorberán las enseñanzas y querrán asemejarse a los grandes de Israel...

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l Rivka Bat Mordejai Jaim Aleha Hashalom

*Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Daremos un ejemplo, con un relato conocido sobre el “**Jafetz Jaim**” ztz”l, que en su niñez vio que sus compañeros estaban haciendo bromas, cosas de niños, pero de esas bromas que no deben hacerse...

El aguatero, era un hombre anciano, que acostumbraba, en las tardes, dejar los baldes de agua vacíos junto al río, para que temprano, en la mañana, ya tenga todo listo para llenar los baldes...

Los niños malvados, se acercaban al lugar a la noche, muy tarde, y llenaban los baldes de agua, para que se congelen dentro de los baldes durante la noche, y el anciano, cuando llegaba, debía trabajar muy duro, rompiendo y quitando el hielo, para poder llenar, nuevamente, los baldes.

El corazón puro del pequeño Israel Meir no podía aceptar la crueldad que encerraban estos hechos. El pensaba en el sufrimiento y en los sentimientos del anciano repartidor de agua.

¿Qué podía hacer Israel Meir?

En las noches, cada noche, después de que los niños malvados terminaban de llenar los baldes, el pequeño Israel Meir llegaba en silencio al lugar, y vaciaba todos los baldes...

Los niños, en general, por su propia naturaleza, siempre buscan asemejarse a las personas que admiran, por eso, cuanto más escuchan relatos sobre el comportamiento de los justos, los “grandes” del mundo, y en especial, cuando eran pequeños, también ellos intentarán compararse con ellos, y aspirarán a ser como ellos...

En cambio, si les contamos a los niños historias sobre hombres con poderes extraordinarios, con fuerza sobre humana, y que todo el tiempo están luchando y mostrando que la victoria se logra con la fuerza física, con armas imaginarias con efectos terribles, ellos aprenderán que la persona fuerte es la que sabe pelear, que se basa en su propia fuerza para vencer (todo lo contrario a las enseñanzas de nuestros sabios).

Entramos a una clase y preguntamos, dice el rab hagaon **Arieh Shejter** ztz”l: ¿quién es el niño más fuerte de la clase?...

Hay lugares donde todos los niños señalan a uno de ellos, y dicen:

Iosi, es el niño más fuerte... si Iosi da un solo golpe, puede arrojar a otros veinte niños al suelo...

Y yo pregunto:

¿Seguramente un caballo será mucho más fuerte que él? Y un elefante mucho más fuerte que el caballo...

Dichosa será la clase, donde todos los alumnos señalen a uno de los niños y digan:

Iosi, es el niño más fuerte de la clase... El pudo dominar sus instintos y fortalecerse en sus cualidades...

Tiene bien ajustados los “frenos”, y cuando alguien lo agrede, sabe controlarse, y no se enoja, no toma venganza y tampoco guarda rencor...

¡Qué bueno resultará contarles a los niños relatos sobre el control de los instintos!

Enseñarles que antes de reaccionar contestando con palabras agresivas – o a veces con golpes – primero debemos pensar...

Si alcanzamos fijar en esos corazones puros, las palabras de nuestros sabios en la Mishna (Pirke Avot 4,1): “¿quién es el fuerte?, el que gobierna su instinto... – habremos conseguido mucho.

En el Sefer Mishle (16,32), encontramos las palabras del más sabio de todos los hombres, Shlomo Hamelej, que dijo: mejor el tranquilo a el fuerte, y el que controla sus instintos al que conquista una ciudad...

Viene una persona y me hace “algo”, sea lo que sea, algo que me molesta, me lastima o me daña... Y yo puedo contestarle, con la misma moneda, o inclusive, con “dos monedas...”

¿Y cuáles son las consecuencias?, ¿qué saldrá de mi reacción?

¡Fuego!

El fuego de la discusión, del enojo y del odio, de la pelea...

Pero, hay otra posibilidad...

Podemos respirar profundo y dejar pasar, tragar... seguro que no es fácil, pero también es seguro que vale la pena y mucho, la ganancia será enorme...

¿Qué problema que haya dicho lo que dijo?, ¿qué problema que haya hecho lo que hizo?

Si no contestamos, si no nos enojamos con él – compraremos una amistad y tendremos asegurada la paz y la tranquilidad...

Y cuánto mejor si ni siquiera reaccionamos... todavía más difícil...

Vamos a profundizar un poco:

¿Por qué esta persona me agredió?... ¿Tiene la intención de herirme o lo hace para que seamos mejores amigos?...

Seguro que quiere herirme o lastimarme... y si lo consigue – digamos, que tuvo éxito en su misión. Estará alegre y yo triste...

Pero si con su agresión no logró herirme – porque yo no contesto o no reacciono – estaré confundiendo su “programa”.

En lugar de conseguir lo que pretendía, el hacerme sentir mal, estoy transformando los hechos para mi propio bien – y ahora yo soy el único ganador, con una enorme ganancia...

En realidad, aquí hay una lucha entre el pensamiento y el sentimiento: el pensamiento dice: no contestes... el sentimiento dice: no estoy dispuesto a callarme, yo le mostraré quién soy... ¡hagamos que la cabeza triunfe!...

*Arieh Shaag.*



## HORARIOS DE SHABAT

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

16:23 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

17:30 Arvit (aproximadamente)

7:45 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

14:55 Shiurim

15:55 Minja

17:35 Arvit Motzae Shabat (aproximadamente)

17:55 Avot Ubanim

## HORARIOS DE JOL

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER 8**

9:00 a 12:40 a cargo del Rab Hakehila

**Minja: 12:40**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER 2**

16:30 a 18:55 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:30 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Arvit 8: 18:55**

19:15 a 20:00 Halajot a cargo del Rab Hakehila

20:00 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

**Arvit 2: 21:00**